



# ba~hka~hka Hka

~Zifm

agMHka ngH` Zdg; a0Mh

## 1. àVZm

àMZ Hka go^mV |nainarh(HS-ÀMBOY\_ bZdHgMCGH-mo|^d` dUrHBOVrh(HA HS-ÀMh  
 ~Sakha` h~Zonrh-ZonSZif, gmVrEdaOKazm[akalHbaHg ga Y` |Á Mf` nggbh^r  
 bVdHCHZBm^d` |Š mZon& hmanA^r^rMrAnrh(HAÈ HS-ÀMBOY` n`rVj mHbr  
 Onrh OagHgaj/OndZ HqibfU Hvrh&\_m |EgnJ^rminOmOa` MfrH^d` dUr  
 ma{didgZ HkH` ma{didg HkH`SgràHba~hkaenr^rÁ MfrEd` d` dUrma` HZ Zlt  
 HkVW& hMkHSH` mbh~hkaenrZog gjmH` |HkVW`" dh^d` dUrma{didgZlt  
 HkVApZ hrCHZB[akA` MfrH^d` dUrHkBEAqHSH` gahZ HgHkVWsbHge Vldp  
 enrHkVd(HS\_Á Mfrgo-m~ngbhbZdHkVr h&de6 en gonZVH` nb|Š` HkH`  
 i` ŠVAh{didgI`Mh&

ba~hkaHBOY` 2AŠya1904PHakalgrg/`\_b Xj` JbganHkH`SzmHm |HkVW&  
 HkH`MkH`menkagkVW& hribdH`W`B`h`b`b`k` |AÜ` mH` W&`k` |a0il{d` rh  
 HkH`k` |{b`H`h`l` &` U`n` h{d` rhCg g` ^i` M`H`b`E`-H`~XmW`Aq`{-Z`f`id`V`H`H`  
 H`Zlt h`k`V`sb`H`Z` enkagkZ`g`k`U` Ond, B`Z`X`r`Ed`H`S`W`ma{didg` (H`n`S`gr`H`k`|Um  
 n`k` ba~hkaH`M`H`g`d`H` |{H`gr`à`H`H`k`H`Zlt h`J`n`S`Z`H`S`\_m`H`Z`man`H`ar`X`r`W`&  
 an`H`ar`H`BOY`\_gZ`1883\_|H`k`V`W`en`k`ag`k`H`H`H`an`Z`Ja`\_|p`W`W`&`H`H`\_|A`rh`H`an`k`r`k`  
 n`A` |ma`I`S`h`m`-an`k`H`A`Y`a`-n`S`a`S`a`k`O`E`H`I`S`H` D`a`W`E`H`H`H`æ`Z`d`H`&

140Zdr1905PH`H`g`H`H`H`H`H`W`S`g`nd`|b`H`h`h`i`Z`H`Z`J`n`X`r`\_|à` rh`\_|X`j`X`g`A`g`  
 g`b`h`A`n`h`h`S`g`\_bo|^`S`A`Y`H`h`rh` b`h`{J`a`o`S`V`g`S`b`V`Y`S`H`n`o`Z`H`H`d`&`h`X`r`{n`  
 J`J`n`X`r`H`Q`m`W`V`\_g`h`g`H`O`k`a`^`S`H`b`r`A`im`A`q`an`H`ar`X`r`Y`S`H`I`H`{J`ar`S`;`J`k`\_|{b` m  
 H`m`A`M`N`J``n`S`a`V`g`S`b`Z`H`-k`~`À`M`H`a`S`\_|`E`Z`d`J`r`&`A`ng`-ng`~`À`M`H`H`{X`I`H`Zlt`X`n`W`&  
 an`H`ar`X`r`H`W`m`|`S`Z`J`&`Z`\_|V`h`-V`h`H`{M`O`Y`\_b`Z`J`&`S``n`Y`H`H`H`R`b`d``n`à`B`Z`o  
 O`e`X`H`g`J`n`-`h`a`l``n`à`H`!`^`S`\_|{H`gr`Z`o`p`V`b`h`V`Zlt`{X`n`&`À`M`H`Z`H`A`n`k`^`r`A`ng`-ng`go

Zit gñir Xor W & ÀMHZ { bZoadh(Zan hBM nfr Apung I SaAnZo(VenràgùHfing  
 nfr BapZñ|HfI nOZIHfKymVfRe nXingKZe ÀMHfZm êHfX nXga Aman Nuar Xr  
 Jñ nZr HfHZm Hf a zñ Jr & Ch AnnW(Hf-ÀMHf ZIt J` n(Hgr HfWfS J` nCh Adì`  
 { bOZfX(HZm hgrZ hHf a f a S h d S n W O g d h | HfZ X n n n f Hf à Vj m| WfHZ  
 ` f` n| Hf f a n n Y f f S f f f b` o f W f Z h H f M Z f H X r H f H U d h \_ b O f r ^ S H f a f a S a n W f &  
 A M H f C g H f a n g H f S o | f n f H f H ^ n g r A n f J a & G z O a V C g o n n f g H f Z d n W f e v f I n r  
 { X n f A ~ C g Z d n W f e v z o z m ê H f X n W f

O f n f { Y H W f S Z h H Z o h h V H f a n r W f & a h Z o À M H f S g o M z h f b e A n Z n n Z r h f g y r ~ S r  
 C v a r A p ~ À M H f a n f X n f B f H ~ d C g Z o n Y { Z H n A p H f S n Y \_ | { J h f C g ~ À M H f a X ~ X N Y  
 { n b z h f a` n g { H f n e` À M Z c g H f S h a n g V o f X Y { n n A p M b z m X H f X n f B r g ` d h Z a n Z o  
 n W f g o f` n f S v m \_ | A n f T J B h J ^ J H f S n n V J` n ~ À M H f n l t h J n n n f H f A p n` f` n  
 Z o h n h f ~ À M H f Z d h a` n g { H f n b { H Z A g` S v n h W f J r & e n X i n g K Z o f g H a À M H f J w h a  
 O z H f | a n f H f & A M H f e n X i n g K H f { Z J h H f S f f r \_ | a f e` À M a n f r & n g O z H f Z a h \_ | n f H f W  
 ^ a h Z o À M H f g Z o b J h f X g d h f h f X n f n i` h { H f O ~ H f ~ À M H f X n f A n Z e g n Z d S h a  
 J` d f h h X i z n n n f H f & a n A p e n X i n g K \_ | ~ h g h a l B f & a n f g ~ À M H f f r` X g P H a  
 A n Z m À M n z a n W f a n g n g ^ f S O \_ n h a l` r & n b n f n f H Z o J n f B Z o | n f g d t A n n f f & f g  
 Z d n f J n { H f n A p ~ À M H f a l M Z d h f b e a n N u a r X r H a h n n & ~ H f Z h f H f X H a n N u a r X r Z o  
 A n f H f a f b` n A p J h | { M g f b` n f a f d` n Z a f f b I V d f H f` n f g H f \_ X X g C h A n Z n n Z h n  
 { b g H f a f g g` H f O z W n W f S h r` Z h n H f X Z ^ n V H a y z h ã r ~ Z o n f Z d n f n f O ~ ~ À n  
 à V h a l` n f C h f H f a H a X g d Y d h X n & X g a A n f a h H a n n r \_ z H f ^ f C g n a G f n f  
 b { H f e n X i n g K Z d g K Y n f g \_ V H f Z d h f n f A ~ ^ a n n X a g n g o n f H f Z o J n f H f a n f A f  
 H f g g n f H f U \_ a n f S a l a n h a l` n f e n X i n g K X n ^ X r W f C h f a g Z h f A n Z n n Z r h f n f Z r  
 e h C v a n f ^ a h H f X n f S A n \_ z H f f b I V d f H f` e n X i n g K Z d a n g d h n h b n \_ G h z h  
 \_ z W n f H f W z o e` À M H f A n V h a l n f e n X i n g K Z c g ^ a h H f n f M f n n r { X n f O g Z o À M H f  
 g f j V a l H a X Y ^ r { n b n n & ~ H f` Z h` H f \_ b O z H f g` \_ n a n N u a r X r Z o h \_ z W n l r { H f O  
 C Z H f S H a S a h n V ~ { d h h f n i M f ~ h f A p ~ Q H f g W b h f { n a M f Z a d` b n f J r & O g H f n f >  
 " Y a r H f b h l' J W H A Ü` Z H f Z g o r h a O n r h f b h ~ h X y p H f g o f f d` f H r a d h f { H A M H f  
 1906 f \_ | C Z H f n n e n X i n g K H f n n V h a l` n f b h a ~ h X a H f \_ n a n N u a r X r H f C \_ d J ^ J 23 d` f H f

ar h ar (H CZH gn Z d H S r (d r i n a m s r & (V H S h g z h H S d ~ A M H b a z - m a z H S g n n z H S  
 \_ p M H S | H W o J r & V Z ~ A m | X m i r g W a X r d H p o n (V F S i v b a ~ h a W a M o O a b a H a r  
 A n Z r n r a n M a r X r H S C « | (d N d n o O z n a A k u h J n d i O a b a H S i H S | A U m H S W & h  
 C Z H S ~ S r F i S b o b r g S i z W & e n k a g n K H A p W \_ g S H a F i S A Y Y q u F S A Z o h g a n Z h z d H S d  
 l O a b a A n Z r n r a n M a r F i S C Z H S ~ A M H A n Z g n M K a b o A i n & I r i a b a z - m a z H S b z d J n &  
 S e A m Z H S b i V d i (H S ' O - b a ~ h k a e n i r a y z i r W - C z g g j u i H S h a z d a n Z e (M i F S  
 \_ m i S ` d K H d p ~ V d i (H S O \_ e f M i S h n W h a n v m o z z n e k l r \_ e \_ n i H A n Z k a b o ` o a p  
 H b r ^ r g g a h z i t ^ O n i H A n Z r n r H S C « | (d N d n o O z g e h p X r W &

B g g S W n a k a | Z i n O a b a \_ (i ` n i S a \_ V d i O a b a H S i H S ; M a M a ^ V O ; ^ V O m i n  
 F i S Z i n g o h n a k a ^ a n W & A S W S i > g o h n a k a \_ O - y F i S g a n Z V a z i t H a n o n g H a b (H Z  
 A n g r ^ i H m a l a o g a Y V d i O a b a A A n V a h g \_ P V W H S h n O z n a C Z H S n i r n (V H S ` d A z n a  
 X v \_ | a b r & b a ~ h k a e n i r Z d H S m i H a W i Z z i t o R o b a f X n g o H b r ^ j Z i t g H n g M i n  
 O h V m R e H i (H S e a n Z e (V O r O d V h a W m e B Z r X ^ d a H S o n Z z n i g z h \_ R S m H S O "  
 a n M a r X r A n Z e A M H g W J b g a n | a h r W & O a b a H S \_ E v z F i S n a h H g n i n C i n P h z o  
 H H U H S m i z e n k a g n K H ^ i b z o a n b (H Z a n M a r H S i H S M a z (d N i S z g a i n H a H  
 (X n A V ` h Z p W h a l ` n H a n M a r F i S C Z H S ~ A M H O z B g n a k a | a H S ~ N z n W a b a ~ h k a  
 e n i r ~ V d i (H C Z H M a b a V n a g n K F i S m a g n K C h J n r \_ C R b u W a p l y B m H W W S ^ r C h  
 Z z i n a \_ | A A n h J v i W &

### 2 a n f H e j m

^ n v \_ | A j O r e n g z n W a V W a b o f H a d H s n O V n a ( e j n a X z H S O n r W & B g | g v a H Z d h a n g  
 A Z H g { V n i m a f S d ` d W 2 0 d e V a i r H a W X e H S | ^ r ` h i ` d i W a M U V H g t V W & U \_  
 F i S Z z d i C g g o A n y m W & n V H d ^ P g a X i n i H b a A n Z r B n a H e j n i H S | ( e j n i k U H W W &  
 b a ~ h k a C S Z i O - M a d F i H a l ` o V a Z H S m a i H e j n i H a - Y (H S n i ` n g m (H S i S p i b \_  
 m a n a H A Z g a b a ~ h k a H S { - p i e b m O Z q ` n g d i n J ` r & Z H g M b e b Z O r H S ^ r { - (n e b n i H  
 O a d g n a k a H S d H W & O Z { ` s u b g a n H Z H S N u j m " n Y a n H a Z e h a W & h C X F i S S g r H S  
 A A n d o n W & O Z { ` S H S r X h i z n i d d p W a p ~ A M H a H W W & H S g ` ~ d b a ~ h k a H a  
 \_ J b g a n H a m / H i m b e l a m | a d o { X n K n a H K N o d e a a X b m M b n W & S ^ r b a ~ h k a H a  
 I b H a r H W a r S g H b S H a b H S \ O d a I b V n a H C Z H S I b z d H S B n a b ; b (H Z I b H g n z

IaXnzga dZit W& dUa` go rBZrg dMzIt { b nrWfHSI b HgmnZ mV {HS nOngfH& AV: (a` Ib hHS d\ Q- la Hb Ebla~ hKaZoHf (SI Q ZHr; dI OgH \$ |HfHf HfHf Sgo (gbHfHf HfX~ ZubVWf Hg rns maMHf Mbr Sln HfHf Gg |HfQ NgHf HfS~ ZubVWA pKaHf gnZoXh |IbVWA ng |~ AMf HgW M bVW& hMf HfHf ) |ghnf Hf HfMf M rI b& {dUa` gobfZdHf MAbh~ hKaAnf` HfHf HfHf ObfHf~ MA rZo` HfHf gWgfHf Hf IbZbJV& rfaaHf BA ng o rBf Hf Nf brf HW& hHf | h~ MgnUv: nrOrh{HfHf Hf MniIV, Om Chf HfHf Jrh ApA{YHf` hJVrh Cgo m~ mJZz mHf Hf MfHf HfV ApenV dhU |~ Rm n f Sg h |& hrpW bha~ hKaHf ^ rW& ChJ C ZHf Hf Hf Vn Ong- go {YHf` hJVrW JZz ZHf A W fSj` rW& b h r g Hf V Hf Hf V W&

ZZHf Yf h Rf h OgrZIt Xy &

Apaf - gy Om JoXy Iy HfIy &

Bg HfMf Hf CZHf O dZ ma{YHf` h rns fSZ |^ MfHf V Hf Hf V h r g Mbr~ MZ gdrA{YHf {MfZeb i` pV~Zo& Jbgan |dhVf bha~ hKaZog df HfA n w |hJ^ J 1951 B^ |Hf m (6) Hf naj mAb Hf brW & Jbgan |Cg g` HfHf Hf Hf ZIt WAV: AdHf ej mO r a ZHf (bEHS~ m nf g` n n fI nr Xob Jr & an Nnar Xr aE` HfXem |ArZo Hf Hf n v bha~ hKaHf A n {ej n f bZ m Mf rW S Bf Hf b e^ r a n f ZHf h b` n f` n& Zag |hHf Hf W& Zag |dhf bha~ hKaHf (ej m i` dhV Hf` Y {HS n f` n& Zag |an Nnar Xr Hf O Om Kf W agk (bha~ hKaHf g) dhV W C h f bha~ hKaHf A r Zka |a n An f f e M Dh Hf Hf ) |a b {b h f n f Z b J &

dhV W agk~ Zag Hf ZJ an f Hf | Hf b Hf V A p Hf h` | g^ r b h Ch | A n a A p g a i z Hf X f > go Xv V W a Kf W ag k Hf Hf A n e J h W` pV W g M r Hf Hf | Hf V g W a Z h n o r & ZHf e Z V n O d Z | {ZHf Hf Hf m {de6 e a g dU i z Xn S B g a Hf Hf M f dh m f Hf ^ m b ha~ hKa n r S z m f h m {Hf W f` dh | W d h {Hf ch An Zo g n k f W ag k Hf A {YHf S f r h {O ZHf Hf U CZHf O d Z ma \_ Hf Hf ^ h r n s W f & ~ Zag | bha~ hKa {Og rfaa | dhf (ej m f Hf Hf dh r f a n f g s` n f S X f > go {YHf S n W S Z | A Y g J e g a Y r f d S Z Hf ~ A M Hf W &

bha~ hKa f aha | Hf r Hf r b f Hf f d f z g Hf S b Hf A Z v d Hf W f g r p W | K a g o h a M b O M W & ` h g` n n V O i P h r W O- Ka | E` h m f Hf g` n Hf h~ ZVWA p CZHf g W X ^ m {HS n O m d h ~ MZ g dr ^ n f Hf W d h g P V W f Hf Hf X g a Hf X ma Z ^ a a Z n S v h & n Nnar Xr Hf S n n r g W a r Xr ^ r b ha~ hKa Hf g M Hf g ` Hf b e a t W S Hf g ` Hf g W a r Xr ^ r b ha~ hKa Hf g M Hf g ` Hf

{EArW&Hg ` H&KZn&Uz H&DfH&rH.. H& mgvZ&Vo | n&ab&S&gXn ngoj&e  
{-ZmZ/^; n&HgR&ubH&X n&C&h&S n&b` n&Ap&H& MbJ` db(H& a&Z&M&g&H& n&ab&H& n&|&Z&  
C&h~ H&~su^ b&n&H&n&ZH&g&M&ZH&^ H&H&A&r~ u&H&S&O` ^; n&ng b&f&V&u&e; n&bl&~ h&K& go H&P  
a&ir&A&ng&ar&K&Z&n&V&n&r(H&H&g V&h\_ P&na&V&h&g&R&u&Z&oa&M&r&H&H&O&mb&J&n&K n&e; n&zo&e&g&ara  
h&W&S&u&A&P&M&v&u&S&g& A&na&H&O&dm\_| C&h&g&v&h&H&Z&V&n&H&Z&n&S&X n&a(V&X&Z g&v&h&Z&r&n&H&ah  
O&n&W&S&P&r V&h ^; n&Z&H&S&f^ V&H&n&Z&r&n&H&g ` H&Q&X n&e. d&id\_| b&l&~ h&K&~ n&i H&la g&dr  
r&h&\_z&r&W&C&h&` h&A&lg&g (N&u&n&K n&f&h&I&Z&H&h&M&Z&It h&g&h&{-Z&n& n&u&Z&r&n&H&^ r&g ` H&Q  
g&H&D&S&g K&Z&ng&C&H&X&e p&V H&u&h&h&ng&M&r` h^ r&f&S (X&H&Z&h g&ir&gu&Z&an&f&S&h&u&V&a  
n&f&W&A&Z&g&g&Z&eb h&Z&M&E&

b&l&~ h&K&H&a n&i H&la g&dr A(Y&H&g&f&H&g&n&Z&n&H&Z&n&S&W&S&H&-m&C&H&g&M&n&ab&\_| d&h&u&A&-  
n&ab&H&-h&H&H&O&rd&` n&f&u&n&f: C&g&H&P&W&X&Z&` h&e` r&A&P&C&Z&O&M&u&H&H&S&br; O&Z&M&H&S  
e p&V&Z&It&ar&S&u&H&g N&Y&H&-r&mg\_P&V&W&S&P&r&H&U n&ab&H&h& C&g&H&ng&Z&It O&n&W&Z&n&H&g&g&H  
mg&g&u&g&f&n&H&e^ O&n&O&n&W&S&a&n&H&ar\_a&O H&ng b&l&~ h&K&H&h&C&Z&n&S&V&W&S&H&X&ob&S&h&n  
W&V&u&h&u&f&S\_a&J` n&S&g& K&Z&n&H&h&~ h&K&Z&o&M& C&g&H&\_Z&oad&h&Z&h&J&O&n&ab&H&h&Z&g  
~h&H&H&A&P&V\_g&H&H&h& (X n&S&g&H&u&M&ab&h&~ h&K&g&h&u&f` n&f&S Y&b&S&H&g&n&f&S&d&H&ar&ab&  
O&H&Y&S&

H&ng ` ~K&C&H&S m&r&C&g n&ab&\_| ~h&H&S \_E v&g& m&ng&Z&H&A&n&r&W&A&n&Z&r n&H&Z&H&Z&n&|C&Z&go  
{b&n&J` O&u&ly a&n&S&h&~ h&K&Z&ow&K&Z&n&V&n&r&S&f&H& a&n&M&ar&X&r\_ O\_p&W&S&h&g\_P&V&r&W&f&S (X  
~h&H&H&g&M&ng b&O&u&V&u&f&g&an\_| {e&j n&Z&It { b g&H&r&W&S&n&M&ar&X&r H&S&r&V&M&V&H&S&-h  
M&K&A&H&I&M&M&n&u&W&B&Z&r&A&n&Z&r^ r&Z&It W&f&H&Z&n&|H&N&h&ng\_| a H&S {e&j n&a&Z&H&S O&n&S&A&V  
\_ O\_p&h&H&Z&n&|H&h&r&ma&Z&n&S&A&P&H&g&Z&n&H&S&H&b&V&u&S&à&V&u&H&V&r&ar&S&A&M\_Z&H&S {b&I&V&C  
{H&^b&f&H& la \_gr V&H&H&g&u&Um^ r&h&u&h&S&A&J&ab&h&~ h&K&H&a&Z&ag\_| B&Z&O&V&P&b&Z&of&V&e&g&o  
Ad&g&a^ r&V&D- C&Z&H&Z& à&f&h&V&h&O&V&W&S& h&r&C&h&f&g&e Ì ~Z&e&O&O&Z&^ a&C&Z&H&g&M&W&h&e& h&r  
e&h&W&f&H&O&g\_| X&e^ p&V&n&g&g&g& H&h&V&h&U g- m&N&im&V&u&H&P^ ^n&Z&n^ a&r&W\_ K&M&H&S&r&W  
A&P&O&Z H&S&u&H&Z\_ H&H&P&(X&Z&| H&It g- Z&C&Z&H&M&à W&n&P&H&H&P&X&e n&a&Z&H&S& g&n&V&  
X&n&O&u&h&f&S~ h&H&V&M&H&A&f&H&h&S&S&| ` n&f&S {M&H&S&mg&e&W& h&O&Z&u&f&J&S O&u&h&f&H&  
~h&K&Z&o h\_n&Z&It&A&n&Z&im&S&h~ M&Z g&dr&J&^ r&u&f^ m&H&h&h&W&A&P&A&n&Z&r {O&à X&f& | H&A&r&A&n&  
V&h&g\_P&V&W&h&~ h&K&h&J&Z& f&S h&Z&V g&o&H&H&V&W&S&P&g H&U A&U m&H&H&g&r&H&H&S {e&H&n&Z&It



hZOW&B; HBU AÜ mHIZgòg'Z anHfWVbba ~hka(dÜh` | ^rnlHhAÁ dnÜ izXW&  
 AZak` Hèègg` ~mZIt HfWBAÜ mHfHrZong'YbVÔaXWVbaX\_IZ aFfHfVc'"  
 dhHf` | ~HfJá rañf` mHf\_izONW& bla~hkaHfñhba;r Já ra gñal hZAY NñHfVah  
 YfZIt hZgoAÜ mHfHfde6 hJ mW&Am\_ZHfHf(bIVd;.0- bla~hkaYh\_ÿr~Zd\_m CZgo  
 { bn&dAnZofHf HfZfHf` mHfVdHf\_RgdHfVdHf` ZIt OZmHf` eJ&SZ\_RfVZmAYHf` m  
 à HfVW&de hfmRka~hkaVWVWnagnMfgrn` dñHfVW&go CZHfAÀMhÿbla~hkaAngV  
 XDHf(dÜMMWA;CZHfAÿ(UVHfO\_mVbHfZ ~OU(UVHfS&J(UV\_|dhXj VnaI VW&OU(UV  
 f&S&J(UVHfU\_mAÀNAÿHfAÿVHfAÿ(UV\_|àmVAÿHfSfHfRfHfgrñhVWVbba~hkaHfAÿOr  
 |rHfAÀNfWAp` hCZHfA` {d` W&O- bla~hkaHf` |mZdWV {ej nñf` mHfHf` SQAñò  
 Apahbla~hkaHfHf m|nHfU` eCgrg` CZgoAJOrHfmad` SIZdHfñhbla~hkaZomHfHf  
 Cg A& HfHfAÿSQAÿCZHfng AñmAp` mBWWñr & mUrAÀNfV; ard hç` mHfHfE~Yñf` rX&  
 {HfgrA(VW mAYHfRfHfAZoa~Hfñhbla~hkaHfHf S&S&X nOmW&Am\_ZHfHf(bIVd'` dh  
 g` bla~hkaHfHfE JdHfj U VñO- CZHfAÜ mHfZdbla~hkaHfHf mHfng-goAÀNf(dÜM  
 ~Vñh

{dÜh` m|Añ "aqJ i` dñWh Zo` mHfñhA Yal Hf(b` m` hkaMhñhHfHf` r HfraqJ Hf  
 Xpñ\_ÿ dñOñr h&bla~hkaO- AÜ` Za/VW- ^rfgpñWñrOñr W&aqJ Hf` dñ>Nñ  
 NQfHfZdZ àde dñNñHfAÿ HfX; gOñSZ HfVW&CZHfngW-an VñHfVW&S h gbla  
 ~hkaHfHf NQWmñVdMZe b W&CZHfngW-SñHfZdHf^rA\_izh` i` dñZIt {HfñW&  
 bla~hkaHf(dÜh` Hf` AÀNfOñmVdHf HfZfHf` mHfVdHfHfVdHf`\_ Cñh&drW&Hf  
 \_egñhR\_ egñW-HfAÀNfXZngñHfHfVW&fgrmHf` rg` ZIt AñmHf` eSdÜMñ|Zo egñW  
 JbV` dñHfñhàmPnaX-JrXIñh& bla~hkaHfA` Y\_|XbMñ~ñ` hñHf(dÜh` |dh  
 AÜ` Z nñ\_Zñh, eñV f&Já raçñ gñHfVdHfHf^r{d` Hfam~mñVW&O- VñHfHfCZHfA  
 nñHf` mZIt hOñmWñA SGOAÀNfVhg\_P ZIt bñVW&gHf mñrchaJboAÜ mñraÜ izXo  
 W&g àHfCZHfAÀNfV; mñhOñrW&

HfæMdhHfHf` ~Zag\_|bla~hkaHfHf{ZiHfñda{ IñW&Oñ(UVHfS&JOr(dÜMñ|HfñHfñHfO  
 W&dhHf` nAÜ mHf^rV&CZHfHf` bñmMbn aaAngVXDHfHfX Adñm|MHS` S&J~hkañHfñHf  
 W&OñZzo|AÀNfJVW& IñmZ {hXñmñAñHfA` Y\_|AÀNfZaI VW&g VahCZ~mHfHf  
 {bE AÜ mHfZiHfñda{ IñZñmAnñe©Amñ©GñHf{ Ì, \_ñHfHfAñXeZññr V&dhgXl

à Èzb aIVH^r` dnHBA^ej mR nZHB^VaSVg\_PiBàXZHB0m&dhNih  
Hb^reg^Hb^Hb` nZ HBZHB^naV; mIVW& hMBH^dU` HAY` H` mNBhChXh  
ZH^NanNHj m|AnOVWQZiHnda{ Ino^SV^nr` \_hHh ngS^F` |AnX^ZH^B  
gàY` |OZH^X^WN^|B\_Z Hb^HB^B` ZaZa^YB^` nV` H^NW&` rha0\_a0Y` {gO  
A^YH^h&` hg` (ZiHnda{ InB^àX^ej nE^B` b` nZ^NB^|MH^H^&` ZHB^bIV^c` E  
g-go^YH^b~hK^H^B^E` dh^Nw {Ì, nV^E^SW^W^M^a^S^r` W&O^V^Z` g` Zeb` dnB  
O^Z` H^B^Z` ArZ^dW` |b^Cg` |^nr` hZ^NB`\_O`~n& (ZiHnda{ InB^`{eV^mhV` {H  
gmV` : àÈ HBZ` dZ` nZ`go^b^aU` n^h^B^W^E` B`-M^fg` ` |dnN^|B^o^` pV^dAY`  
gmV` OZH^rd^h^K^Z` g^dV^H^V^W^b~hK^Z^e` Z^g` |\_hN^In^r^B` nU` g^Z^W^Z` g^o` r  
b~hK^a` nV^H^W^e` (e` Al^b^e` n^bIV^h` "b~hK^Z^J^N^O^H^g^Z^1916B` |n^b~m^X^m  
W&` B` n^H^b~hK^a` nV^H^W^e` (e` Al^b^e` n^bIV^h` "b~hK^Z^J^N^O^H^g^Z^1916B`  
|n^b~m^X^mW&` B` à^H^b~hK^a` n^V^H^W^e` (e` Al^b^e` n^bIV^h` "b~hK^Z^J^N^O^H^g^Z^1916B`  
i` pV`-Z^e` (ZiHnda{ Inr^N^i` H^B^H^g` , n^a` |Y^H^B^` b~hK^|b^O^V^W^OZ` g^N^h^A^YH  
à` V^h^V^W^ZiHnda` g^k` I` d^W` g^AV^h` |J^S^W^A^Z^N^i` H^O^Z` H^g^S` d` j` b` |\_n^E^Z  
H^Z^h^A^Z^N^i` p` z^W^W^g^a^~S^r^J^S^~n^p` |e^h^B^b^H^S^H^I^ab^M^H^X^H^A` ^Z` à` X^e^V  
{H^N^H^g^M^r^m^r` j` à` ^fm` |{-dh^J^V` g^H^g^` r` g^Z^e^h^e^H^B^B` W` H^X^ n^W^Z^B  
A^V^SV^b~hK^Z` ^d^i` n^H^A^N^k^Z` g` g^à` Y` ~Z^i` &` h` S^ n^b` H` "" n^V` g^d^g` |V` g^O^S  
H^W^H^V^B` g^a` H^r` g^h` n^a` S` Z^h` h^r` W` S` b~hK^H^B^H^H^H^m` |AnZ^e` j` H^ZiHnda  
{ InH^g^W` |h^O^V^W^I` h^o` Z^h` |H^b^J^m^O^V^W^H^e` n^B^e` Z` W^h^ n^V^H^g^V^g^o` S^V^H^Z^o  
g^à` Y` r^d^V^m^N^i` H^B^f` ~Z^d^V^W^E`

bh~hK^M^Z` g^d^r^e^N^, J^a` r^a` f^E` \_b^o^i` n^H^W^E^AV` B^g^` h^o` |n^M^a^H^B^H^a` n^h^A^YH  
à` n^V^H^B^AV` bh~hK^H^A^V^X` n^m^C` S^A^i^m^&` h^f^W` àÈ` H^r^H^E^V` ~Z` O^V^h` 0` dh  
{H^r^A^g^h^i` g^a` n^l` n^d^h^e` h^H^B^M^V^r^h` &` n^Z^o` b~hK^H^N` g^M^B^i` H^B^a` |h^r^S^m^X` n&  
bh~hK^H^H^B` g` V^g^X` d^m^H^W^O^g^d^r` G` N^e` g^r^A^d^W^h` |C^h^AZ^o` V` H^P^&^C^h^Z` J^S  
{ZiHnda{ InB^K^a` OZ^N^S` X` n&` dh^Ja` n^a` g^o` W^a^i` h^i` z^r` r` W^S^Z^H^d^H^S^Z^H^S^r` h  
n^H^B^Z^h` {H^N^H^H^r^H^X` n^H^H^H^g^h^h^H^H^N^i` n^O` g^H^H^h` &

